

BELGISCHE SENAAI

ZITTING 1965-1966.

10 NOVEMBER 1965.

Voorstel van wet houdende wijziging van de op 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen en van de wet van 11 juli 1960 tot aanpassing van sommige bepalingen van dezelfde wetten.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De artikelen 12 *a*) en 15 *b*) van de op 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen voorzien, ten voordele van de geamputeerden wier invaliditeit krachtens de bij deze artikelen bepaalde nummers van de schaal werd in aanmerking genomen, in de toekenning van een amputatievergoeding buiten het eigenlijke invaliditeitspensioen.

Het lijkt billijk dat hetzelfde voordeel uitgebreid wordt tot de niet-geamputeerde invaliden, houders van een vergoedingspensioen en wier functionele verliezen door de bevoegde commissies voor vergoedingspensioenen als gelijkwaardig met de amputatie werden beschouwd en derhalve, door gelijkstelling, in aanmerking werden genomen krachtens dezelfde nummers van de schaal.

De artikelen 1 en 2 van het wetsvoorstel strekken ertoe deze uitbreiding te verwezenlijken.

Artikel 3 regelt de modaliteiten voor het indienen van de aanvraag en haar uitwerking.

J. VAN CLEEMPUT.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

10 NOVEMBRE 1965.

Proposition de loi modifiant les lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948 et la loi du 11 juillet 1960 aménageant certaines dispositions de ces mêmes lois.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les articles 12 *a*) et 15 *b*) des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, prévoient, en faveur des amputés dont l'invalidité a été retenue en vertu des numéros du barème repris dans ces articles, l'octroi, en sus de la pension d'invalidité proprement dite, d'une indemnité pour amputation.

Il paraît équitable d'accorder le même avantage aux invalides non amputés titulaires d'une pension de réparation, dont les commissions compétentes auront admis que les pertes fonctionnelles équivalent à l'amputation et doivent donc être assimilées aux cas visés par les mêmes numéros du barème.

Les articles 1^{er} et 2 de la proposition de loi tendent à réaliser cette extension.

L'article 3 règle les modalités d'introduction de la demande et les effets de celle-ci.

VOORSTEL VAN WET

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 12, *a*), van de op 5 oktober 1948 gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen wordt aangevuld als volgt :

« De invaliden, niet geamputeerd in de eigenlijke zin van het woord, wier functionele verliezen bij gelijkstelling worden in aanmerking genomen krachtens één van de hiervoor vermelde nummers van de schaal, worden met de geamputeerden gelijkgesteld ».

ART. 2.

Artikel 15, *b*), van dezelfde gecoördineerde wetten wordt aangevuld als volgt :

« Onder dezelfde voorwaarden worden de invaliden, niet geamputeerd in de eigenlijke zin van het woord, wier functionele verliezen bij gelijkstelling worden in aanmerking genomen krachtens één van de hiervoor vermelde nummers van de schaal, met geamputeerden gelijkgesteld ».

ART. 3.

§ 1. Het voordeel van voormelde bepalingen is afhankelijk van een aanvraag die, op straffe van nietigheid, per aangetekende brief bij het Ministerie van Financiën moet worden ingediend.

§ 2. De gelijkstelling gaat in :

op 1 januari 1965 voor zover de aanvraag werd ingediend binnen drie maanden na de bekendmaking van de wet;

op de eerste dag van de maand tijdens welke de aanvraag is ingediend, in de andere gevallen.

J. VAN CLEEMPUT.
H. WIJN.
R. DEKEYZER.
J. MAGE.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

L'article 12 *a*) des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, est complété comme suit :

« Sont assimilés aux amputés, les invalides non amputés au sens propre du terme, dont les pertes fonctionnelles auront été retenues, par assimilation, en vertu de l'un des numéros précités ».

ART. 2.

L'article 15 *b*) des mêmes lois coordonnées est complété comme suit :

« Dans les mêmes conditions, sont assimilés aux amputés les invalides non amputés au sens propre du terme, dont les pertes fonctionnelles auront été retenues, par assimilation, en vertu de l'un des numéros précités. »

ART. 3.

§ 1^{er}. L'octroi du bénéfice des dispositions prévues aux articles précédents est subordonné, à peine de nullité, à l'introduction d'une demande adressée, par lettre recommandée, au Ministère des Finances.

§ 2. L'assimilation prend cours :

au 1^{er} janvier 1965, pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois de la publication de la présente loi;

au premier jour du mois au cours duquel la demande aura été introduite, dans les autres cas.